

## معلومات للمشاركين في البحث

نود أن نسألك إذا كنت أنت وطفلك ترغبون في المشاركة في مشروع بحثي. في هذا المستند، ستجد معلومات عن المشروع وما يعنيه المشاركة فيه

### ما هو المشروع ولماذا تريدون مني المشاركة؟

الغرض العام من المشروع هو المساهمة في المعرفة حول تطوير اللغة وتطوير المعرفة التي تجعلنا قادرين على تقديم دعم أفضل للأطفال ذوي اضطرابات اللغة والأطفال الذين يتعلمون اللغة السويدية كلغة ثانية. نرغب في دراسة كيفية تعلم الأطفال للكلمات والقواعد اللغوية السويدية. يمكن أن تؤثر هذه المعلومات على كيفية مساعدة المعلمين وأخصائيي النطق للأطفال عندما يعملون على تعلم الكلمات والسرود والقراءة. نحتاج إلى مقابلة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 - 9 سنوات في ثلاث مجموعات مختلفة :

- أطفال يتحدثون اللغة السويدية كلغة واحدة ولم يسبق لهم التواصل مع أخصائي النطق
- أطفال يتحدثون اللغة السويدية كلغة واحدة والذين يلتقون أو سبق لهم أن التقوا بأخصائي نطق للحصول على دعم في تطوير لغتهم
- أطفال يتعلمون اللغة السويدية كلغة ثانية

المسؤول عن البحث في المشروع هو جامعة لينشوبينغ. تشير "المسؤول عن البحث" إلى المنظمة المسؤولة عن المشروع .

تمت الموافقة على الطلب من قبل الهيئة السويدية لمراجعة الأخلاقيات، ورقم المعاملة للمراجعة لدى الهيئة هو

2023-05381-01

### كيف يسير المشروع؟

إذا كنت أنت وطفلك ترغبون في المشاركة، ستحتاج إلى ملء استبيان يمكن تعبئته عبر الكمبيوتر أو على شكل ورقة. سيتضمن الاستبيان، على سبيل المثال، أسئلة تتعلق بتطور لغة طفلك وما إذا كان يتحدث أكثر من لغة واحدة في المنزل. سيلتقي الطفل بأخصائي نطق مرتين، لمدة تصل إلى ساعة ونصف في كل مرة، للمشاركة في مهام متنوعة مثل الاستماع إلى الكلمات والإشارة إلى الصور في الكتب، وتسمية الصور بالكلمات، وتكرار الكلمات غير المعروفة، والاستماع إلى الجمل والنظر إلى الصور على شاشة الكمبيوتر. لا تختلف المهام بشكل خاص عن المهام التي يشارك فيها الأطفال عادةً عند زيارة أخصائي نطق. سيتم تسجيل ما يقوله الطفل صوتيًا حتى تتمكن من الاستماع إليه لاحقًا. ستعالج جميع المواد بشكل مجهول، وستكون متاحة فقط لفريق البحث.

### النتائج والمخاطر المحتملة للمشاركة في المشروع

لا توجد مخاطر مرتبطة بالمشاركة في المشروع، ويمكنك أو يمكن لطفلك الانسحاب من المشاركة في أي وقت إذا رغبت في ذلك. إذا تم اكتشاف أن طفلك يواجه صعوبات في تطوير اللغة قد تستدعي التواصل مع أخصائي نطق (إذا لم يكن لديك تواصل بالفعل)، فسيتم إبلاغك كوصي بهذه المعلومات .

## ماذا يحدث لبياناتي؟

سوف يقوم المشروع بجمع وتسجيل معلومات عنك وعن طفلك .

ستتم معالجة إجاباتك على استبيان، وإجابات طفلك على مهام مختلفة، وكذلك تسجيلات صوت طفلك بحيث لا يمكن للجهات غير المصرح لها الوصول إليها. سيتم تفسير البيانات المجمعة ومعالجتها بأمان وحفظها بحيث لا يمكن لأي شخص غير مصرح له الوصول إلى المواد، وفقاً للائحة حماية البيانات. لن يتم ذكر أي أسماء أو معلومات شخصية أثناء التسجيل الصوتي لحماية المعلومات الشخصية (مثل الاسم وتاريخ الميلاد). ستكون جميع المعلومات المجمعة مشفرة (مجهولة الهوية) ، مما يعني أنه لا يمكن ربطها مباشرة بك أو بطفلك كشخص. يتم الاحتفاظ بمفتاح الشفرة في خزانة مغلقة في مكتب كريستينا روتيرسكيولد في جامعة لينكوبينج. يتم معالجة مفتاح الشفرة بحيث لا يمكن للجهات غير المصرح لها الوصول إليه .

في نهاية المشروع، سيتم تقديم النتائج على مستوى المجموعة ولن يتم عرض أي نتائج فردية.

المسؤول عن بياناتك الشخصية هو جامعة لينشوبينج. وفقاً للوائح حماية البيانات الخاصة بالاتحاد الأوروبي، لديك الحق في الحصول مجاناً على المعلومات المتعلقة بك التي يتم التعامل معها في المشروع، وإذا لزم الأمر، تصحيح أي أخطاء. لديك الحق في رفض تخزين البيانات دون الحاجة إلى توضيح. إذا كنت توافق على تخزين البيانات، لديك الحق في سحب (إلغاء) تلك الموافقة لاحقاً ودون الحاجة إلى توضيح. في هذه الحالة، سحذف المعلومات أو تُعزل عن الهوية. إذا كنت ترغب في سحب الموافقة، يجب عليك الاتصال  
بكريستينا روتيرسكيولد  
جامعة لينشوبينج، الحرم الجامعي US  
،المبنى 511، المدخل 76  
013-291622

يمكن استخدام المعلومات التي تم جمعها فقط بالطريقة التي قدمت بها موافقتك. إذا كنت توافق على أن نقوم بتخزين واستخدام النتائج لأغراض مستقبلية، يجب عليك الموافقة على ذلك بشكل محدد. إذا ظهرت أبحاث جديدة لم يتم التخطيط لها بعد، ستقرر هيئة الأخلاقيات ما إذا كان يجب عليك أن تُسأل مرة أخرى .

يمكنك أيضاً طلب حذف بياناتك وكذلك تقييد معالجة بياناتك الشخصية. ومع ذلك، فإن الحق في الحذف وتقييد معالجة البيانات الشخصية لا ينطبق عندما تكون البيانات ضرورية للبحث الحالي. إذا كنت ترغب في الاطلاع على البيانات، يجب عليك الاتصال  
بكريستينا روتيرسكيولد  
جامعة لينشوبينج، الحرم الجامعي US  
،المبنى 511، المدخل 76  
013-291622.

يمكنك التواصل مع مسؤول حماية البيانات عبر البريد الإلكتروني

[dataskyddsbud@liu.se](mailto:dataskyddsbud@liu.se).

إذا كنت غير راضٍ عن كيفية معالجة بياناتك الشخصية لديك الحق في تقديم شكوى إلى هيئة حماية البيانات، وهي الهيئة ، المسؤولة عن الرقابة .

## كيف أحصل على معلومات حول نتائج المشروع؟

سنتنشر نتائج الدراسة (على مستوى المجموعة) في مجلات مفتوحة الوصول، مما يتيح قراءتها مجاناً. إذا اكتشف الباحثون أن أحد الأطفال يواجه صعوبات في تعلم اللغة وقد يستفيد من التواصل مع أخصائي نطق، فسيقدمون توصيات للوصي. إذا رغبت، يمكنك الحصول على ملخص كتابي قصير لنتائج اختبار طفلك .

## التأمين والتعويض

إذا تم اختبار الطفل في المدرسة، فإنهم يتمتعون بتغطية من تأمين الحوادث البلدية. عادةً ما تغطي التأمينات المنزلية الشائعة أي أضرار قد تحدث أثناء السفر. المشاركة في المشروع نفسها لا يمكن أن تؤدي إلى أي ضرر .

سيحصل طفلك على مكافآت صغيرة خلال اللقاءات مع أخصائي النطق، مثل ملصقات. كما سيحصل كل طفل يشارك على دبلوم يظهر أنهم شاركوا وساهموا في زيادة المعرفة حول تعلم اللغة .

## المشاركة طوعية

مشاركة أنت وطفلك طوعية، ويمكنكم في أي وقت اختيار إنهاء المشاركة. إذا اخترتم عدم المشاركة أو رغبتوا في إنهاء مشاركتكم، فلا تحتاجون إلى تقديم سبب، ولن يؤثر ذلك أيضاً على الرعاية أو العلاج أو الدراسة المستقبلية

إذا كنتم ترغبون في إنهاء مشاركتكم، يجب عليكم الاتصال بالشخص المسؤول عن المشروع (انظر أدناه) .

## المسؤول عن المشروع

المسؤولة عن المشروع هي  
بكريستينا رويترسكيولد  
جامعة لينشوبينغ، الحرم الجامعي US  
،المبنى 511، المدخل 76  
013-291622  
christina.reuterskiold@liu.se

## هل ترغبون في المشاركة؟

إذا كنت أنت وطفلك ترغبون في المشاركة أو إذا كان لديكم أسئلة، يمكنكم الاتصال بأحد مساعدي البحث في المشروع :

**Linköping**  
Jessika Rior, leg. logoped  
[jessika.rior@liu.se](mailto:jessika.rior@liu.se)

**Norrköping/Mjölby**  
Julia Granath, leg. logoped  
[julia.granath@liu.se](mailto:julia.granath@liu.se)

**Stockholm**  
Kajsa Callert, leg. logoped  
[kajsa.callert@liu.se](mailto:kajsa.callert@liu.se)